



Jetzt sensationelle **Nettopreise**
Preissenkung bis zu **30%**
Details gemäss Rückseite

Powered by 

Profitez maintenant de **prix net** exceptionnels
Baisse des prix jusqu'à **30%**
voir verso pour les détails

Diese konkurrenzlos günstigen **Nettopreise** verstehen sich ausschliesslich beim Kauf eines entsprechenden Bootes mit passender YAMAHA-Neumotorisierung.

Alle Boote werden fahrbereit ausgeliefert; Bootspreis und Motorenpreis (gem. YAMAHA-Preisliste) - fertig ist Ihr Traumboot!

Gerne bestellen wir für Sie Ihr Wunschboot direkt im Werk.

Ces **prix net** avantageux et hors concurrence sont valables à l'achat d'un bateau correspondant avec un moteur neuf YAMAHA.

Tous les bateaux livrés sont prêts à naviguer ; prix du bateau et prix du moteur (selon la liste de prix YAMAHA) - et voilà le bateau de vos rêves !

Nous commandons avec plaisir votre bateau souhaité directement auprès de l'usine.

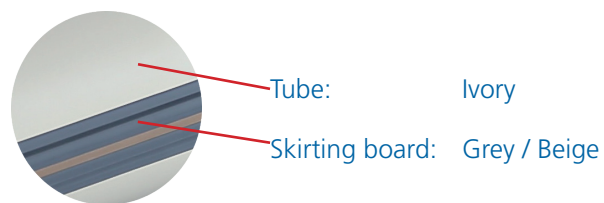
PROMOTAG

Generalvertretung/Représentation générale
Emil-Frey-Strasse • CH-5745 Safenwil
Tel. +41 (0)62 788 81 55 • Fax +41 (0)62 788 81 40
marine@promotag.ch
www.promot.ch

Options-Preisliste Capelli Schlauchboote - 2018 - Liste de prix des options pour bateaux pneumatiques Capelli

Artikel	Article	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest	Tempest			
Empfohlener Verkaufspreis inkl. MwSt.	Prix de vente recommandé TVA incluse	430	470	530	570	600	650	700	770	770	775	800	850	850	900	900	1000	1000	340-460 Tender Yachtline	425	505	570	625	430	500	560	625	700	750	900	220-360 Tender	340 LE	
Bootspreise CHF	Prix bateaux CHF	9 990.-	12 290.-	15 290.-	18 990.-	20 990.-	27 290.-	33 990.-	44 990.-	54 990.-	47 490.-	55 990.-	68 990.-	81 990.-	54 990.-	83 990.-	98 990.-	109 990.-	ab/dès 10 300.-	9 990.-	13 990.-	17 490.-	21 990.-	7 990.-	10 990.-	13 990.-	19 990.-	25 990.-	30 990.-	49 990.-	ab/dès 3 190.-	7 290.-	
Wasserski-Stange	Mât de ski		690.-	690.-	690.-	690.-	750.-	750.-	750.-	750.-	890.-	890.-	890.-	890.-		890.-	890.-	890.-				690.-	690.-							790.-			
Servolenkung	Assistance de direction													3 790.-		3 390.-	3 390.-	3 390.-															
Steuerkonsole	Console de commande	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard		Standard	Standard	Standard	Standard	1 090.-	1 090.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard		
Konsolenabdeckung	Couvre console		250.-							290.-					590.-	590.-	590.-	790.-			270.-					340.-							
Sitzbankabdeckung	Couvre banquette			290.-	350.-	390.-	390.-	390.-															290.-	290.-					390.-		420.-		
Jockey-Konsole	Console Jockey																							1 690.-	1 690.-								
Front Liegekissen	Bain de soleil avant	690.-	890.-	1 090.-	990.-	1 290.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard		199.-	990.-	990.-	990.-						390.-	1 090.-			
Dusche	Douchette			690.-	690.-	690.-	690.-		Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard				690.-	690.-	690.-						690.-			
Kühlschrank	Réfrigérateur									1 490.-	1 490.-	1 590.-	1 590.-	Standard	Standard	1 590.-	Standard	Standard													1 590.-		
220 V Installation	Installation Ligne 220 V										2 090.-					2 190.-		2 290.-	2 290.-														
Fahrer-Sitzbank Polyester	Banquette pilotage en fibre	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard														Standard	Standard	Standard	Standard	890.-	890.-		Standard						
Aufpreis Stehsitz anstatt Fahrer-Sitzbank	Supplément pour siège debout au lieu du banquette pilotage							Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard										Standard	Standard	Standard			
Jockey-Sitz 2 Plätze	Siège Jockey 2 places																										1 390.-	1 390.-	1 390.-	1 390.-			
Jockey-Sitz 1 Platz	Siège Jockey 1 place																										1 290.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-			
Tauchflaschen-Halter Inox	Porte-bouteille de plongée en acier																								690.-	690.-	690.-	890.-	890.-	890.-			
Heck-Liegekissen	Bain de soleil arrière					790.-	990.-	1 090.-	1 190.-	1 190.-	1 190.-	1 190.-	1 190.-	1 190.-		1 490.-	Standard	1 090.-															
Bugreling Inox	Bastingage avant en acier												Standard			1 090.-	Standard		Standard	1 490.-	Standard												
Radio/CD	Radio/CD						1 100.-	1 100.-	1 090.-	1 090.-	1 090.-	1 090.-	1 290.-	1 090.-	1 090.-	1 190.-	1 290.-	Standard															
Flexiteak Boden Cockpit	Revêtement Cockpit en Flexiteak				2 290.-	2 390.-	2 990.-	3 150.-	3 690.-	3 690.-	3 690.-	3 690.-	2 790.-	3 790.-	4 990.-	Standard	2 890.-	3 090.-	1 590.-				2 890.-										
Flexiteak Freibord	Revêtement Franc Bord en Flexiteak				590.-	590.-	620.-	1 090.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard		2 990.-	Standard	Standard				590.-										
Lichterbügel Inox	Roll-bar en acier		1 390.-	1 890.-	2 490.-	2 490.-	2 490.-	Standard		2 790.-		2 990.-			3 290.-						1 890.-	2 490.-	2 490.-		1 890.-	1 890.-	1 890.-	1 890.-	1 990.-	3 290.-			
Lichterbügel Fiberglass	Roll-bar en fibre							3 190.-	Standard	5 290.-	3 190.-	5 290.-	Standard	Standard		5 290.-	Standard	Standard															
Badeleiter	Echelle de bain	350.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard		390.-	Standard	Standard	Standard	350.-	390.-	390.-	390.-	390.-	390.-	390.-	Standard	350.-	
Abwassertank	Réservoir eaux usagées																																
Treibstofftank	Réservoir carburant			90lt 990.-	90lt Std.	130lt Std.	140lt Std.	220lt Std.	230lt Std.	215lt Std.	250lt Std.	300lt Std.	390lt Std.	390lt Std.	390lt Std.	390lt Std.	390lt Std.	500lt Std.		65lt 1 450.-	53lt 990.-	86lt Std.	140lt Std.		53lt 990.-	86lt 990.-	140lt Std.	220lt Std.	230lt Std.	400lt Std.			
Soft Top	Soft Top														4 590.-	7 990.-	4 290.-	8 090.-											4 390.-	4 390.-	4 690.-		
Persenning	Taud d'hivernage	590.-	590.-	790.-	890.-	990.-	990.-	1 090.-	1 090.-	1 290.-	1 190.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-		1 290.-		450.-	550.-	690.-	790.-	790.-			790.-	790.-	990.-		290.-	450.-		
Sonnendach Roll-bar	Taud de soleil roll-bar		690.-	690.-	1 290.-	1 290.-	1 190.-	1 250.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-	1 290.-		1 290.-	1 690.-	1 690.-			690.-	1 190.-	1 190.-										
Sonnendach klappbar	Taud soleil rabattable		690.-	690.-	760.-	790.-	760.-			1 290.-		1 290.-				1 790.-					690.-	690.-	790.-										
Hydraulische Steuerung	Direction hydraulique					890.-	1 690.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard					1 090.-				1 090.-	Standard	Standard	Standard			
Elektrische Ankerwinde	Cabestan électrique							1 990.-	1 990.-	1 990.-	1 990.-	2 090.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard												2 690.-			
WC	Toilette											Standard		Standard	Standard	Standard	Standard	Standard															
Sitzbank achtern	Banquette arrière																												1 890.-		200.-		
Badeplattform	Plate-forme de bain								1 790.-	1 790.-	1 990.-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard					1 790.-										
Tisch	Table					310.-																											
Gaskocher	Réchaud											160.-	160.-																				

Standard Colors for Tempest Top-Line:



Colors for Yacht Tenders, Easy Line, Work Line and Tender Line:

see brochure

Ihr CAPELLI-Vertreter / Votre agent CAPELLI:



Modell	Abmessungen	Gewicht	max. lt Hersteller max. selon usine		Motorschaft	max. zugelassenes Motorengewicht	Basisboot mit Beispiel- Motorisierung (fahrbereit)		Nettopreise
Modèle	Dimensions	Poids			Arbre du moteur	Poids max. du moteur admis	Bateau de base avec exemp. moteur (prêt à naviguer)		inkl. 7.7% MwSt. Prix net 7.7% TVA incluse
	m	kg	Pers.	PS/ch		kg	PS/ch	CHF	CHF
Top Line									
Tempest 430	4.22 x 2.03	300	6	40	L	115	30	16 980.-	9 990.-
Tempest 470	4.72 x 2.13	350	7	70	L	165	50	19 980.-	12 290.-
Tempest 530	5.35 x 2.25	450	9	110	L	190	60	25 430.-	15 290.-
Tempest 570	5.60 x 2.60	551	12	135	L	n.a.	70	30 580.-	18 990.-
Tempest 600	5.92 x 2.50	600	12	140	L	n.a.	80	33 680.-	20 990.-
Tempest 650	6.55 x 2.67	800	12	200	X	278	130	42 830.-	27 290.-
Tempest 700 Sun	7.15 x 2.85	1050	16	225	X	340	150	50 930.-	33 990.-
Tempest 770 Sun	7.75 x 2.97	1250	24	250	X	480	200	65 430.-	44 990.-
Tempest 770 WA	7.70 x 2.98	1600	18	250	X	480	200	75 430.-	54 990.-
Tempest 775	7.75 x 3.00	1350	22	250	X	480	200	67 930.-	47 490.-
Tempest 800 Sun	7.91 x 3.05	1500	18	300	X	n.a.	225	81 980.-	55 990.-
Tempest 850 Sun	8.50 x 3.25	1900	18	400	1xU/2xX	560	250	96 780.-	68 990.-
Tempest 850 WA	8.85 x 3.28	2200	16	450	1xU/2xX	580	300	111 980.-	81 990.-
Tempest 900 Sun	9.55 x 3.26	1550	22	500	1xU/2xX	570	300	84 980.-	54 990.-
Tempest 900 WA	9.67 x 3.26	2200	18	500	1xU/2xX	570	300	113 980.-	83 990.-
Tempest 1000 Sun	10.07 x 3.35	2300	22	600	1xU/2xX	780	2x200	139 870.-	98 990.-
Tempest 1000 WA	10.07 x 3.35	2900	18	600	1xU/2xX	780	2x225	161 970.-	109 990.-
Tempest 38	11.97 x 3.54	3400	18	2x400	2xU	n.a.	2x300	239 970.-	179 990.-
Tempest 40	12.18 x 3.54	3900	18	2x350	2xU	n.a.	2x300	254 970.-	194 990.-
Tempest 44	13.10 x 3.96	6200	18	3x350	1xU/2xX	n.a.	3x300	369 690.-	279 990.-
Yacht Tender									
Tempest 340	3.40 x 1.80	200	5	40	L	100	30	17 290.-	10 300.-
Tempest 360	3.60 x 1.80	200	5	40	L	72	30	17 980.-	10 990.-
Tempest 410	4.10 x 2.08	260	6	60	L	n.a.	50	22 380.-	14 690.-
Tempest 460	4.57 x 2.17	280	7	70	L	n.a.	60	25 630.-	15 490.-
Easy Line									
Tempest 425 Easy	4.20 x 2.03	290	6	40	L	115	30	16 980.-	9 990.-
Tempest 505 Easy	5.05 x 2.33	400	9	110	L	190	50	21 680.-	13 990.-
Tempest 570 Easy	5.70 x 2.61	550	10	135	L	n.a.	60	27 630.-	17 490.-
Tempest 625 Easy	6.25 x 2.65	700	12	170	L	280	115	36 680.-	21 990.-
Work Line									
Tempest 430 Work	4.30 x 2.03	200	6	40	L	115	30	14 980.-	7 990.-
Tempest 500 Work	5.01 x 2.33	350	9	110	L	190	50	18 680.-	10 990.-
Tempest 560 Work	5.60 x 2.59	480	12	135	L	n.a.	60	24 130.-	13 990.-
Tempest 625 Work	6.25 x 2.65	550	14	170	L	280	130	35 530.-	19 990.-
Tempest 700 Work	6.92 x 2.85	800	16	200	X	330	150	42 930.-	25 990.-
Tempest 750 Work	7.48 x 2.97	950	24	250	X	480	200	51 430.-	30 990.-
Tempest 900 Work	9.10 x 3.26	1500	22	500	1xU/2xX	570	225	75 980.-	49 990.-
Tender Line									
Tempest 220 Tender	2.18 x 1.36	45	3	-*	-	-*	-*	-*	3 190.-
Tempest 250 Tender	2.50 x 1.54	51	4	4	S	27	4	4 880.-	3 290.-
Tempest 275 Tender	2.75 x 1.54	55	4	8	S	40	8	6 480.-	3 490.-
Tempest 310 Tender	3.10 x 1.51	65	5	15	S	45	8	6 780.-	3 790.-
Tempest 360 Tender	3.60 x 1.75	90	5	25	L	53	8	7980.-	4 990.-
Tempest 340LE Tender	3.40 x 1.80	150	5	40	L	n.a.	8	10 980.-	7 290.-

Alle Modelle fahrbereit. 2 Jahre Garantie. Alle Preise zuzüglich Immatrikulationspapiere / Zollausweis CHF 85.00. Standard-Lieferumfang gemäss umseitigen Werksspezifikationen. Lieferkonditionen ab Safenwil, zuzüglich Transport. Für Einzelbestellungen ab Werk, Transportkosten nach Aufwand. *In der Schweiz sind Boote bis 2.50m nicht mit Motor zugelassen. Preis- und Modelländerungen jederzeit vorbehalten!

Tous les modèles prêt à conduire. 2 ans de garantie. Tous les prix plus documents d'immatriculation / acquit de douane CHF 85.00. Equipement de livraison standard selon spécifications d'usine au verso. Conditions de livraison départ Safenwil, plus frais de transport. Des frais de transport pour commande unique selon effort. *Des bateaux jusqu'à 2.50m ne sont pas admis en Suisse avec moteur. Modifications des prix et des modèles réservées à tout temps !

Generalvertretung/Représentation générale

PROMOT-AG

Emil-Frey-Strasse • CH-5745 Safenwil
Tel. +41 (0)62 788 81 55 • Fax +41 (0)62 788 81 40
marine@promotag.ch
www.promot.ch